Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский университет «МЭИ»

Направление подготовки/специальность: 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Наименование образовательной программы: Распределительные электрические сети

Уровень образования: высшее образование - бакалавриат

Форма обучения: Очная

Оценочные материалы по дисциплине Иностранный язык

Москва
2022

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ РАЗРАБОТАЛ:

Преподаватель	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ» Сведения о владельце ЦЭП МЭИ Владелец: Слепнева М.А. Идентификатор: Rb6dd0dd3-SlepnevaMA-a815d1cb	М.А. Слепнева
(должность)	(подпись)	(расшифровка подписи)

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель образовательной программы	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ» Сведения о владельце ЦЭП МЭИ Владелец: Валянский А.В. Идентификатор: R98c29a50-ValianskyAV-a927df5b	А.В. Валянский
(должность, ученая степень, ученое звание)	(подпись)	(расшифровка подписи)
Заведующий выпускающей кафедры	Подписано электронной подписью ФГБОУ ВО «НИУ «МЭИ» Сведения о владельце ЦЭП МЭИ Владелец: Шаров Ю.В. Идентификатор: R324da3b6-SharovYurV-0bb905bf	Ю.В. Шаров
(должность, ученая степень, ученое звание)	(подпись)	(расшифровка подписи)

ОБЩАЯ ЧАСТЬ

Оценочные материалы по дисциплине предназначены для оценки: достижения обучающимися запланированных результатов обучения по дисциплине, этапа формирования запланированных компетенций и уровня освоения дисциплины.

Оценочные материалы по дисциплине включают оценочные средства для проведения мероприятий текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Формируемые у обучающегося компетенции:

1. УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ИД-2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

и включает:

для текущего контроля успеваемости:

Форма реализации: Устная форма

1. Комплексный тест №1 ()
2. Комплексный тест №2 ()
3. Комплексный тест №3 ()
4. Комплексный тест №4 ()
5. Комплексный тест №5 ()
6. Комплексный тест №6 ()
7. Комплексный тест №7 ()
8. Комплексный тест №8 ()

БРС дисциплины

1 семестр

Раздел дисциплины	Веса контрольных мероприятий, %				
	Индекс КМ:	КМ-1	КМ-2	КМ-3	КМ-4
	Срок КМ:	4	8	12	15
Неличные формы глагола: причастие. Причастные обороты.					
Неличные формы глагола: причастие.		+			
Причастные обороты.		+			
УТ "About myself"		+			
Неличные формы глагола: герундий. Герундиальный оборот.					
Неличные формы глагола: герундий.			+		
Герундиальный оборот.			+		
УТ "My native town / city"			+		

Страдательный (пассивный) залог.				
Страдательный (пассивный) залог.			+	
Многофункциональность лексических единиц.			+	
УТ "Russia"			+	+
Неличные формы глагола: инфинитив. Инфинитивные обороты				
Неличные формы глагола: инфинитив.				+
Инфинитивные обороты				+
УТ "About myself", "My native town / city", "Russia"			+	+
Вес КМ:	25	25	25	25

2 семестр

Раздел дисциплины	Веса контрольных мероприятий, %				
	Индекс КМ:	КМ-5	КМ-6	КМ-7	КМ-8
	Срок КМ:	4	8	12	15
Определение. Определительные предложения.					
Определение. Способы выражения определения		+			
Придаточные определительные предложения		+			
УТ "My institute"		+			
Условные придаточные предложения					
Условные придаточные предложения			+		
УТ "The UK"			+		
Сложные предложения, безличность, эмфатические конструкции.					
Сложноподчиненные предложения				+	
Безличные конструкции				+	
УТ "The USA"				+	
Модальные глаголы и их эквиваленты. Основы деловой переписки.					
Модальные глаголы и их эквиваленты.					+
Основы деловой переписки.					+
Вес КМ:		25	25	25	25

$Общая часть/Для промежуточной аттестации$

СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

I. Оценочные средства для оценки запланированных результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Индекс компетенции	Индикатор	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Контрольная точка
УК-4	ИД-2$_{УК-4}$ Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Электродвигатели и электрогенераторы" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Великие ученые" признаки и особенности структуры страдательного залога изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста;	Комплексный тест №1 Комплексный тест №2 Комплексный тест №3 Комплексный тест №4 Комплексный тест №5 Комплексный тест №6 Комплексный тест №7 Комплексный тест №8

		переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности структуры отличающихся от системы родного языка изученных грамматических явлений (инфинитив, инфинитивные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности структуры изученных грамматических явлений (причастие, причастные	

		обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях особенности функционирования сложноподчиненных предложение в изучаемом иностранном языке, полисемия и синонимия; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях особенности структуры сложных предложений с условной и сослагательной модальностью в системе изучаемого иностранного	

		языка, их виды и типы в зависимости от цели высказывания; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях особенности структуры осложненных модальностью предложений в системе изучаемого иностранного языка; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях признаки и особенности структуры отсутствующих в системе родного языка изученных грамматических явлений (герундий, герундиальные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения,	

		формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях особенности ведения деловой переписки с использованием устойчивых словосочетаний и конструкций, а также различия между деловой и неделовой перепиской лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Электрический ток. Энергия" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по	

		теме "Атмосферное электричество" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "История физических открытий" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Проводники и изоляторы" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Магнетизм" лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Электропередача" особенности употребления	

		определений и построения придаточных определительных и неполных придаточных предложений; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "О себе" делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Мой родной город" делать сообщение	

		(монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Россия" делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Мой институт" делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Великобритания" составить официальное письмо на иностранном языке делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать	

		в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "США"	

II. Содержание оценочных средств. Шкала и критерии оценивания

1 семестр

КМ-1. Комплексный тест №1

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, вставьте необходимую форму причастия и переведите предложения, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Электрический ток. Энергия"	1.1. to weigh 2. semiconductor 3. to contain 4. to supply 5. inventor
Знать: признаки и особенности структуры изученных грамматических явлений (причастие, причастные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.**Типовые задания (Тема 1.1 – 1.4)** 1. Carbon atoms bound together form a chain. 2. Electrical energy produced on board of spacecraft from chemical, nuclear or solar energy is not efficient enough.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "О себе"	1.**Устная тема “About myself”** 1. Where do you live? When and where were you born? 2. What can you tell me about your family? 3. What is your daily routine? 4. What subjects are you good at? 5. What are you interested in? Who is your favourite author/actor? 6. do you help your family about the house? 7. public holidays do you like to celebrate and why?

	8. How do you usually spend your winter holidays? 9. How many friends have you got? What are they like? 10. What qualities do you admire in people?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

КМ-2. Комплексный тест №2

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, переведите предложения и определите является –ing форма глагола причастием или герундием, сделайте из придаточного предложения герундиальный оборот по образцу, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Атмосферное электричество"	1.1. to conduct 2. to destroy 3. to invent 4. path 5. phenomenon

Знать: признаки и особенности структуры отсутствующих в системе родного языка изученных грамматических явлений (герундий, герундиальные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.**Типовые задания (Тема 2.1 – 2.2)** 1. Newton's having invented the mathematical machinery needed for proving the validity of the basic laws of mechanics was of great importance. 2. Without understanding the laws of mechanics, it is difficult for the students to take part in research.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Мой родной город"	1.**Устная тема "My town/city"** 1. Where is the town/city situated? 2. When was it founded? 3. What can you say about the history of the city? 4. What is its total area? 5. What are the main sights of your city? 6. What places/sights would you recommend visiting? 7. What is your favourite place? 8. What museums are there in your city? 9. What can you say about its educational and sports facilities? 10. Where do people usually spend their free time in your town?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

КМ-3. Комплексный тест №3

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, найдите страдательный залог, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "История физических открытий"	1.1. ability 2. to carry out 3. force 4. magnetism 5. to obtain
Знать: признаки и особенности структуры страдательного залога изучаемого языка, особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.**Типовые задания (Тема 8.1 – 8.2)** 1. The laboratory should be provided with new equipment. 2. This equipment was carefully looked after during the whole period of operation.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Россия"	1.**Устная тема “Russia”** 1. What is the official name of the country? What is its capital? 2. What territory does it occupy? 3. What seas is it washed by? 4. Can you describe the landscape of the country? 5. What can you say about rivers? 6. Can you say a few words about the climate of the country? 7. Can you say a few words about the flora of the country?

	8. What mineral resources is Russia rich in? 9. What is the political system of the country? 10. How can you characterize its industrial sphere?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

КМ-4. Комплексный тест №4

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, определите функцию инфинитива в предложении, найдите объектный и субъектный обороты, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Великие ученые"	1.1. charge 2. copper 3. to flow 4. opposite 5. to remember
Знать: признаки и особенности структуры отличающихся от	1.**Типовые задания (Тема 3.1 – 3.3)**

системы родного языка изученных грамматических явлений (инфинитив, инфинитивные обороты), особенности усложненных конструкций в структуре предложения, формальные признаки логико-смысловых связей между элементами текста; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1. The electrolytes appear to change quality when the current passes through them. 2. The use of helium gas and standard leak detector proved to be an effective technique for measuring the beam properties. 3. The split-phase type motor proved to be the most-widely used of all motor connected to a single-phase sources of supply.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Россия"	1.**Устные темы “About myself”, “My town/city”, “Russia”** 1. What are you interested in? Who is your favourite author/actor? 2. What public holidays do you like to celebrate and why? 3. What qualities do you admire in people? 4. What is the population of your city? 5. What is the heart of the town/city? 6. What places/sights would you recommend visiting? 7. What can you say about its educational and sports facilities? 8. What is the official name of the country? Where is it situated? 9. Are there any lakes in Russia? What can you say about them? 10. What is the political system of the country?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В

отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

2 семестр

КМ-5. Комплексный тест №5

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, преобразуйте слова, стоящие в скобках так, чтобы они соответствовали содержанию предложения, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Проводники и изоляторы"	1.1. refinery 2. methanol 3. to corrode 4. stove 5. nuclear
Знать: особенности употребления определений и построения придаточных определительных и неполных придаточных предложений; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.**Типовые задания (Тема 4.1 - 4.3)** 1. We measured the quantity of heat passing through the conductor. 2. The gas temperature increases under compression. 3. Students work at the University's laboratories.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Мой институт"	1.**Устная тема “Our University”** 1. When was MPEI founded? 2. How many institutes does our university consist of? 3. What is the official name of our university? 4. Who is the head of our university? 5. What are the opportunities of spending free time in the University? 6. How many years are you going to study in our

	University? 7. How did you prepare for your entrance examinations? 8. Do a lot of your groupmates live in the University hostel? 9. How long does it take you to go to the University? 10. How many classes a day do you usually have?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

КМ-6. Комплексный тест №6

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, преобразуйте слова, стоящие в скобках так, чтобы они соответствовали содержанию предложения, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном	1.1. to utilize 2. facility 3. piston 4. to absorb

языке по теме "Магнетизм"	5. friction
Знать: особенности структуры сложных предложений с условной и сослагательной модальностью в системе изучаемого иностранного языка, их виды и типы в зависимости от цели высказывания; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.**Предложения на перевод (Тема 5.1-5.4, 6.1-6.2)** 1. A magnetic field is set up around a conductor if a current flows through the conductor. 2. If molecules were separated slightly there would be an attractive force between them. 3. An object would not be in equilibrium if it were increasing its speed.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "Великобритания"	1.**Устная тема “The UK”** 1. Where is the UK situated? 2. What parts does it consist of? 3. How many islands does the UK lie on? 4. Which are the two main islands? 5. What is the area of the UK? 6. What is the population of the country? 7. What kind of flora and fauna do the British Isles have? 8. What political system does it have? 9. What parts does the British Parliament consist of? 10. Would you like to visit this country and why?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому

грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

КМ-7. Комплексный тест №7

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, преобразуйте слова, стоящие в скобках так, чтобы они соответствовали содержанию предложения, прочитайте и переведите предложения, постройте монологическое высказывание на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Электропередача"	1.1. heat exchanger 2. switch-gear 3. cubicle 4. to step down 5. split
Знать: особенности функционирования сложноподчиненных предложение в изучаемом иностранном языке, полисемия и синонимия; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях	1.**Предложения на перевод (Тема 6.3-6.4, 7.1-7.3)** 1. Do you remember which equations were used in the calculations? 2. How heat in an electric wire was first used to produce our electric lamp we will see later on. 3. When carrying a large current, the conductor can become red-hot.
Уметь: делать сообщение (монологическое высказывание в среднем темпе речи) и участвовать в диалоге (беседе), выражать определенные коммуникативные намерения на заданную тему "США"	1.**Устная тема “The USA”** 1. When was the USA founded? 2. What separate parts does the US consist of? 3. How many states does the US unite? 4. What is the population of the USA? 5. What is the area of the USA? 6. What countries does the USA border on? 7. What is the capital of the USA? 8. Who is the official head of the state? 9. What kinds of natural resources are there in GB? 10. What big cities are there in the USA?

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

КМ-8. Комплексный тест №8

Формы реализации: Устная форма
Тип контрольного мероприятия:
Вес контрольного мероприятия в БРС: 25
Процедура проведения контрольного мероприятия: Устное выполнение предложенных заданий с листа без подготовки. Демонстрация презентации по заданной теме. Собеседование на заданную тему.

Краткое содержание задания:
Переведите слова и словосочетания на русский язык, преобразуйте слова, стоящие в скобках так, чтобы они соответствовали содержанию предложения, прочитайте и переведите предложения, напишите официальное деловое письмо на заданную тему

Контрольные вопросы/задания:

Знать: лексические языковые средства для академической и профессиональной коммуникации на иностранном языке по теме "Электродвигатели и электрогенераторы"	1.1. to conduct 2. opposite 3. transmission 4. blade 5. voltage drop
Знать: особенности ведения деловой переписки с использованием устойчивых словосочетаний и конструкций, а также различия между деловой и неделовой перепиской	1.***Расположите структурные компоненты делового письма в верном порядке.*** 1) __ 2) __ 3) __ 4) __ 5) __ 6) __ 7) __ 8) __ **a)** To start working with / **b)** Jack Low Head of the / **c)** Could you please / **d)** Regards,

		MD we need to double check that we have full set of original documents.	Department	provide us with: 1. Direct contract between MD and Xware Co. …	
		e) Dear Mr. Tame,	**f)** We are waiting for your reply.	**g) Documents for MD**	**h)** Mr. Ken Tame Hanson's Montessori School 15 Main St. Kamloops, BC V2A 7B5
Знать: особенности структуры осложненных модальностью предложений в системе изучаемого иностранного языка; переводческие приемы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях		1.**Предложения на перевод (Тема 9.1-9.2)** 1. Russian and foreign cosmonauts may take part in joint space flights. 2. World scientists must join their efforts to solve global problems			
Уметь: составить официальное письмо на иностранном языке		1.**Situation 1.** Your customer has written complaining about late shipment. Reply apologizing for the situation and offering some refund. (Customer: Jack Williams, Apartment 18H, 5 Washington Square, New York, NY 10012, USA). **Situation 2.** You are unsatisfied with the work of laboratory staff you worked with during your business trip. You're writing a letter of complaint to Customer Relation Manager. (Royal Oak Hotel, 14 Shepherds Street, Henford, HN3 7PP, USA). **Situation 3.** Request for shipment documents from your partner. You urgently need Packing List, Certificate of Origin and Export Declaration.			

Описание шкалы оценивания:

Оценка: 5

Нижний порог выполнения задания в процентах: 90

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4

Нижний порог выполнения задания в процентах: 75

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3

Нижний порог выполнения задания в процентах: 50

Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1 семестр

Форма промежуточной аттестации: Зачет с оценкой

Пример билета

1) Устный перевод предложений с иностранного языка на русский (без словаря).
2) Сообщение и беседа по устной теме на иностранном языке.

Процедура проведения

Перевод грамматических предложений - 10 мин Сообщение - 5 мин

I. Перечень компетенций/индикаторов и контрольных вопросов проверки результатов освоения дисциплины

1. Компетенция/Индикатор: ИД-2$_{УК-4}$ Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

Вопросы, задания

1.Вариант 1.

1) Устный перевод предложений с иностранного языка на русский (без словаря).

1. A force applied caused the body to move in a straight line.
2. His having obtained a chemical reaction at such a temperature was a great success.
3. Had there been a potential difference between the two points, there would have been a current flow between them.
4. The results of the exam aren't going to be published.
5. If they had repaired the device quickly, they would have renewed their researches.
6. The car does not have to be modernized.
7. There being a lot of spare components at the workshop station, we could fit our car.
8. The resistance being very high, the current in the circuit was low at the constant voltage.
9. The institute was promised financial support.
10. Light and radio waves are stated to be of similar nature.

2) Сообщение и беседа по устной теме на иностранном языке.

About Myself.

План ответа

1. Introducing oneself: name, date and place of birth, address.
2. Family members and pets if any.
3. Occupation: personal and that of family members.
4. Daily programme.
5. University subjects and achievements.
6. Interests (likes and dislikes), hobbies if any, leisure time activities, sport.
7. Household chores.
8. Favourite public holidays and activities.
9. Summer and winter holidays pastime.
10. Family relations and interests.
11. Friends.

Возможные вопросы преподавателя/экзаменатора

1. Will you please introduce yourself? Where do you live?
2. What can you tell me about your family and pets if any?
3. What is your occupation? What do your family members do?
4. What is your daily programme like?
5. What subjects do you have on your time-table? Which ones are your favourite?
6. What do you like doing in your free time? Do you like sport?
7. How do you help your family about the house? or: What are your duties at the hostel?
8. What public holidays do you like to celebrate and how?
9. How do you usually spend your summer or winter holidays?
10. Does your family have any common interests? If yes, what are they?
11. How many friends have you got? What are they like?

Материалы для проверки остаточных знаний

1.***1. Раскройте скобки, поставив нужную неличную форму глагола (причастие, герундий или инфинитив)***

1) It was the first element (to study).
2) The test (to carry) on last time is important for your diploma work.
3) (to finish) the experiment, he was unwilling to come back to it.
4) The problem (to mention) presented some difficulty.
5) Molecules of a (to heat) material move faster.
6) On (to enter) the room he switched on the light.
7) The idea of (to use) this method was rather unexpected.
8) The space (to surround) a charged body is called an electric field of force.
9) Rubber gloves don't let the current (to pass) through to the skin.
10) The heat is said (to transfer) by conduction.

2. Выберите правильный вариант ответа

1. Friction will always affect a … body.
a) moving
b) moved
c) having moved
2. … water was used in our laboratory class.
a) having distilled
b) distilled
c) distilling
3. His … to the meeting is a right decision.
a) having sent
b) sending
c) being sent
4. … a Nobel Prize is a great honor for any scientist.
a) getting
b) having got
c) having been got
5. … on their laboratory experiments, the students study the properties of different substances.
a) carried
b) carrying
c) having carried

Верный ответ: Задание 1. 1)to be studied 2)carried 3)having finished 4)mentioned 5)heated 6)entering 7)using 8)surrounding 9)pass 10)to be transferred Задание 2. 1)A 2)B 3)C 4)A 5)C

II. Описание шкалы оценивания

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

III. Правила выставления итоговой оценки по курсу

Оценка определяется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» на основании семестровой и зачетной составляющих. В приложение к диплому выносится оценка за 2 семестр.

2 семестр

Форма промежуточной аттестации: Зачет с оценкой

Пример билета

Пример билета
1) Устный перевод предложений с иностранного языка на русский (без словаря).
2) Сообщение и беседа по устной теме на иностранном языке.

Процедура проведения

Перевод грамматических предложений - 10 мин Сообщение - 5 мин

I. Перечень компетенций/индикаторов и контрольных вопросов проверки результатов освоения дисциплины

1. Компетенция/Индикатор: ИД-2$_{УК-4}$ Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке

Вопросы, задания

1.1) Устный перевод предложений с иностранного языка на русский (без словаря).

1. A man weighed on the moon finds out that his weight is one-sixth of his weight on the Earth.
2. Having defined the units for length, mass and time, we can express through them the units for all other physical quantities.
3. Numerous calculations having been carried out at the research institute, it became possible to put in life the fifth generation airplanes.
4. The failure was due to the operator's having been careless in using the instrument.
5. Vacuum tubes appear to perform such functions as rectification, amplification, detection, modulation and others.
6. Your reading English articles on your speciality will greatly help you in presenting your thesis for a master's degree.
7. The term "radar" is known to be composed of the first letters of "radio, detection and ranging".
8. Concerns are certain to be raised over the prospect of electricity shortages and their effects on economic development where these take place.
9. We know propeller planes to fly slower than jet planes, therefore a new ventilator engine with a propeller has been built.
10. During his experiments with electric telegraph Morse noticed a pencil make a wavy line when connected to an electric wire.

2) Сообщение и беседа по устной теме на иностранном языке.

Our Institute and My Future Profession.

План ответа

1. Name and status of you educational institution.
2. Foundation year.
3. Teaching staff and students.
4. Standard of education and professional training.
5. Subjects on your time-table.
6. Stages of learning (bachelor's degree, master's degree, post-graduate course and candidate's and doctor's degrees).
7. Structure (institutes, departments).
8. Your future specialization.
9. Campus facilities (lecture rooms, reading rooms, laboratories, equipment, library, gyms and other sport facilities, hostels, clubs, etc.)

Возможные вопросы преподавателя/экзаменатора

1. What is the name of your university and what status has it got?
2. When was it founded?
3. Who studies in your university and who is on its teaching staff?
4. What standard of education and professional training does the university give?
5. What subjects are there on your time-table?
6. What subjects are you good at?
7. Are there any subjects that you don't like? Why?
8. How long is the course of study at your university?

9. What degrees are awarded to its graduates?
10. What institutes and departments does the university consist of?
11. What is the name of your institute/department?
12. What is your future specialization?
13. What can you say about the facilities available for study and leisure time?

Материалы для проверки остаточных знаний

1.***1. Заполните пропуски подходящими по смыслу глаголами, преобразовав их в нужную форму (active or passive) в условных придаточных предложениях:***

replace have break use be

1. If a battery doesn't work, you should … it.
2. If the circuit … anywhere, the current would stop everywhere.
3. Silver could … as a conductor if it were not so expensive.
4. An object would not … in equilibrium if it were increasing its speed.
5. If he … all the necessary books, he would have made his report in time.

2. Выберите правильный вариант перевода

1. One can use machines to transform energy.
a) Каждый может использовать эти устройства для преобразования энергии.
b) Эти устройства могут быть использованы для преобразования энергии.
c) Эти устройства можно использовать для преобразования энергии один раз.
2. It is the movement of these particles which produces the effects of heat and light.
a) Это движение данных частиц создает эффекты тепла и света.
b) Эффекты тепла и света создаются движением этих частиц.
c) Именно движение этих частиц создает эффекты тепла и света.
3. You can convert the chemical energy of fuel into the electric energy.
a) Химическую энергию топлива можно преобразовать в электрическую энергию.
b) Вы можете химическую энергию топлива преобразовать в электрическую энергию.
c) Химическую энергию топлива ты можешь преобразовать в электрическую энергию.
4. It is known that the atom has equal amounts of positive and negative charges.
a) Это хорошо известно, что атом имеет равное количество положительных и отрицательных зарядов.
b) Известно, что атом имеет равное количество положительных и отрицательных зарядов.
c) Всем известно, что атом имеет равное количество положительных и отрицательных зарядов.
5. Alternating current flows first in one direction and then in the opposite one.
a) Переменный ток течет с начало в одном направлении, затем в другом направлении.
b) Переменный ток течет с начало в одном направлении, затем в противоположном.
c) Переменный ток течет в первую очередь в одном направлении, затем в другом направлении.

3. Расположите структурные компоненты делового письма в верном порядке.

1) __
2) __
3) __
4) __
5) __
6) __

7) __
8) __

a) To start working with MD we need to double check that we have full set of original documents.

b) Jack Low
Head of the Department

c) Could you please provide us with:
1. Direct contract between MD and Xware Co.
…

d) Regards,

e) Dear Mr. Tame,

f) We are waiting for your reply.

g) Documents for MD

h) Mr. Ken Tame
Hanson's Montessori School
15 Main St.
Kamloops, BC
V2A 7B5

Верный ответ: Задание 1. 1)be replaced 2)was broken 3)be used 4)be 5)had had
Задание 2. 1)b) 2)c) 3)a) 4)b) 5)b) Задание 3. 1) h 2) g 3) e 4) a 5) c 6) f 7) d 8) b

II. Описание шкалы оценивания

Оценка: 5
Нижний порог выполнения задания в процентах: 90
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "отлично" выставляется, если в заданиях нет лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов, вводных слов, союзов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки. Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.

Оценка: 4
Нижний порог выполнения задания в процентах: 75
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "хорошо" выставляется, если лексические ошибки незначительны и не искажают общего смысла предложений. Грамматические ошибки незначительно влияют на перевод предложений и не связаны с изученным грамматическим явлением. Речь иногда характеризуется длительными паузами. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки (замена, иноязычных фонем сходными русскими).

Оценка: 3
Нижний порог выполнения задания в процентах: 50
Описание характеристики выполнения знания: Оценка "удовлетворительно" выставляется, если студент делает большое количество грубых лексических ошибок. Студент делает

большое количество грубых грамматических ошибок относительно проверяемому грамматическому явлению. Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

III. Правила выставления итоговой оценки по курсу

Оценка определяется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе для студентов НИУ «МЭИ» на основании семестровой и зачетной составляющих. В приложение к диплому выносится оценка за 2 семестр.